

Zeitschrift: Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft = Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie
Herausgeber: Schweizerische Asiengesellschaft
Band: 65 (2011)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INHALTSVERZEICHNIS – TABLE DES MATIÈRES CONTENTS

Entangled by Multiple Tongues: The Role of Diaspora in the Transfer of Culture

HANS-LUKAS KIESER	857
Introduction: “Seeds of Diaspora, Fruits of Multiple Tongues”	
JÖRG LANCKAU	861
<i>Hypsistos</i> : Cultural Translation of Jewish Monotheism in the Hellenistic Period	
ERLING VON MENDE	883
Lantern Bearers—of the Qidan Species: The Importance of Qidan Personnel in the Service of Two Alien Successor Dynasties during the 12 th to 14 th Centuries	
LEYLA VON MENDE	919
“Mecque de la pédagogie”: Two Ottoman Study Guides and Their Plea for Swiss Pedagogics	
DHRUV RAINA	945
Institutions and Knowledge: Framing the Translation of Science in Colonial South Asia	
MAREILE FLITSCH	969
Hesitant Hands on Changing Tables: Negotiating Dining Patterns in Diaspora Food Culture Transfer	
NATALIE BOEHLER	985
Performing Ethnicity: The Video Artist Shyaporn Theerakulstit	

ROHIT JAIN	1001
Negotiating Assimilation, Exoticism, and Global Indian Modernity: Transnational Subject-Making of Second Generation Indians in Switzerland	
<i>Rezensionen – Comptes rendus – Reviews</i>	
THOMAS JÜLCH	1029
<i>Die apologetischen Schriften des buddhistischen Tang-Mönchs Falin</i> with an English Summary. (Friederike Assandri)	
Autoren – Auteurs – Authors	1035